



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/16613
11 June 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/
FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 ИЮНЯ
1984 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст официальных военных сообщений Ирака, опубликованных в период с 7 по 10 июня 1984 года относительно обстрела гражданских объектов, расположенных на территории Ирака, агрессивными силами Ирана; среди иракцев имелось большое число убитых и раненых, кроме того, был нанесен большой ущерб гражданским объектам и жилым кварталам городов, которые были подвергнуты обстрелу.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Рияд М. С. АЛЬ-КЕЙСИ
Постоянный представитель

Приложение

Официальные военные сообщения Ирака

Сообщение от 7 июня 1984 года: вчера вечером и сегодня утром иранский режим начал обстрел из тяжелых артиллерийских орудий городов Басра, Ханакин, Мандали и Зурбатия. Ниже приводится число убитых и раненых и данные в отношении ущерба, нанесенного собственности в результате этих варварских обстрелов:

Басра: 27 убитых и 81 раненый, разрушено 3 дома и 1 школа, нанесен ущерб 41 дому, 14 гражданским транспортным средствам и 8 торговым точкам.

Зурбатия: уничтожено 2 дома.

Мандали и Ханакин: нанесен ущерб гражданским объектам и собственности.

Кроме того, сегодня, в 13 ч. 24 м. четыре истребителя противника совершили налет на жилые кварталы городов Джалаула и Кифри в районе Дияла. Наши силы противовоздушной обороны отразили этот налет и им удалось подбить один из самолетов, который, как можно было видеть, загорелся и упал на территории Ирана.

Во время этого налета противника было убито 8 и ранено 4 гражданских лица, уничтожено 11 домов, а 32 дома повреждено; кроме того, был нанесен ущерб 8 гражданским транспортным средствам в Джалауле и гражданским объектам в Кифри.

Сообщение от 8 июня 1984 года: вчера вечером и сегодня тяжелая артиллерия иранского режима продолжала обстрел городов Басра, Ханакин, Мандали и Зурбатия. Ниже приводится число убитых и раненых и данные в отношении ущерба, нанесенного собственности в результате этих обстрелов:

Басра: 10 убитых, 52 раненых, разрушены 2 дома, нанесен ущерб 25 другим домам, гостинице, 12 гражданским транспортным средствам и гражданским объектам и собственности.

Ханакин: 1 раненый, уничтожено 6 домов, повреждены 30 других домов и городская больница, разрушено 2 школы: начальная и средняя; нанесен ущерб публичной библиотеке, 6 гражданским транспортным средствам и другому имуществу гражданских лиц.

Города Мандали и Зурбатия: произошел пожар в двух парках и был нанесен ущерб гражданским объектам.

Сообщение от 9 июня 1984 года: вчера вечером и сегодня тяжелая артиллерия иранского режима продолжала обстрел городов Басра, Ханакин, Мандали, Зурбатия, Дирбанджан, Сайид-Садик, Чандари и их окрестностей. Ниже приводится число убитых и раненых и данные в отношении ущерба, нанесенного собственности:

Басра: 8 убитых, 23 раненых, разрушены 2 дома, 2 торговых точки, школа и гостиница, повреждены 33 дома, мечеть, гостиница и другие гражданские объекты.

Зурбатия: разрушены 5 домов.

Что касается городов Ханакин, Мандали, Дирбанджан, Сайид-Садик и Чандари, то в результате обстрела противника было повреждено несколько гражданских объектов.

Кроме того, сегодня, в 17 ч. 56 м. 2 вражеских истребителя пытались атаковать жилые кварталы города Али-эль-Гарби. Наши силы противовоздушной обороны заставили их отступить после того, как они сбросили свой груз за пределами города. В результате этого налета было ранено 4 гражданских лица.

Сообщение от 10 июня 1984 года: вчера вечером и сегодня тяжелая артиллерия иранского режима продолжала обстрел городов Басра, Мандали, Ханакин, Зурбатия, Дирбанджан, а также их окрестностей. Ниже приводится число убитых и раненых и данные в отношении ущерба, нанесенного собственности в результате этих варварских обстрелов:

Басра: 5 убитых, 23 раненых, из них 1 ребенок, разрушены 3 дома, нанесен ущерб 18 другим домам, 5 гражданским транспортным средствам, 3 торговым точкам, 1 мечети и собственности гражданских лиц.

в Мандали: повреждены 2 дома и 1 лавка.

в Ханакин: разрушены 2 дома, повреждены 1 дом и 3 магазина.

г Зурбатия: разрушены 3 дома.

д Дирбанджан: 1 человек ранен и разрушены 9 домов.

о Халабджа: нанесен ущерб гражданским объектам.
